



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
文化局
Instituto Cultural

公開招標- 開標摘要
Concurso Público - Resumo do Acto Público

名稱：塔石廣場商業中心 R2 商舖之租賃

Designação: Arrendamento da loja R2 no Centro Comercial da Praça do Tap Siac

編號 N.º	投標者 / 公司名稱 Concorrente / Companhia	標書 Propostas	備註 Observações
		每月租金 (澳門元) Renda Mensal (MOP)	
1	森夢工場烘焙有限公司 SAM'S WORKSHOP PADARIA LIMITADA	32,888.00	被接納 Admitida
2	澳門波爾濤貿易有限公司 SOCIEDADE DE COMÉRCIO OPORTO (MACAU) LIMITADA	23,800.00	被接納 Admitida
3	N8 漢堡工房有限公司 OFICINA DE HAMBÚRGUER N8 LIMITADA	27,000.00	被接納 Admitida
4	欣悅藝術一人有限公司 ARTES FELIZES SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA	5,000.00	被接納* Admitida*
5	八分目 ---	25,000.00	不被接納** Excluída**



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
文化局
Instituto Cultural

6	浩翔奇蹟（澳門）一人有限公司 MIRACLESOAR (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA	25,000.00	被接納 Admitida
7	一白藝術有限公司 COMPANHIA DE ARTE BLANC LIMITADA	20,000.00	被接納*** Admitida***

*第4號投標公司「欣悅藝術一人有限公司」所提交的“文件”部分有條件被接納，原因是該投標公司沒有按照《招標方案》第7.1.8點規定，提交所有合法代表及股東的身份證明文件之副本。根據《招標方案》第11.2點，該投標公司須在本開標會議結束後24小時內補交，否則其投標書不予接納。在各公司的代表查閱標書後，該公司的合法代表人即場補交了有關文件，經進行閉門會議審查後，其“文件”部分被接納，故投標書被接納。

*A comissão deliberou admitir condicionalmente o concorrente n.º 4 «ARTES FELIZES SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA», nos termos previstos no número 11.2 do programa de concurso pelo facto de o mesmo não ter apresentado cópia do documento de identificação dos representantes legais e dos sócios da empresa concorrente exigida no número 7.1.8 do mesmo programa de concurso, devendo essa irregularidade ser sanada no prazo de 24 horas após este acto público de abertura das propostas, sob pena de exclusão. Após a consulta das propostas por parte dos representantes de concorrentes, o representante legal do concorrente acima mencionado apresentou o respectivo documento em falta no local. Uma vez que os “Documentos” do concorrente foram admitidos depois de se proceder ao exame na sessão não pública, a sua proposta também foi admitida.

**第5號投標公司「八分目」所提交的“文件”部分有條件被接納，原因是該投標公司沒有按照《招標方案》第7.1.6點及7.1.7點規定，在其聲明書內填寫其合法代表人資料；另外，該公司沒有按照《招標方案》第7.1.12點規定，提交無欠稅記錄證明文件正本或認證繕本。因此，根據《招標方案》第11.2點，該投標公司須在本開標會議結束後24小時內補交，否則其投標書不予接納。另外，該公司提交的“租金建議書”部分不被接納，原因是其租金建議書沒有填寫合法代表人的身份資料。因此，按照《招標方案》第11.1.6點，其投標書不被接納。

**A comissão deliberou admitir condicionalmente o concorrente n.º 5 «八分目» quanto aos “Documentos”, nos termos previstos no número 11.2 do programa de concurso pelo facto de o mesmo não ter apresentado dados de identificação do seu representante legal nas declarações exigidos nos números 7.1.6 e 7.1.7 do programa de concurso, nem original ou pública-forma de certidão de não existência de registo de dívidas por contribuições ou impostos exigido no número 7.1.12 do mesmo programa de concurso, devendo essa irregularidade ser sanada no prazo de 24 horas após este acto público de abertura das propostas, sob pena de exclusão. Além disso, a “Proposta de Renda” entregue pelo concorrente acima mencionado não foi admitida pelo facto de o mesmo não ter apresentado dados de identificação do seu representante legal na mesma, sendo excluída a sua proposta de acordo com o número 11.1.6 do programa de concurso.

***第7號投標人「一白藝術有限公司」所提交的“文件”部分有條件被接納，原因是該投標公司按照《招標方案》第7.1.6點及7.1.7點提交的聲明書內簽名沒有公證認定。因此，根據《招標方案》第11.2點的規定，該投標公司須在本開標會議結束後24小時內補交，否則投標書不予接納。在各公司的代表查閱標書後，該公司的合法代表人即場補交了有關文件，經進行閉門會議審查後，其“文件”部分被接納，故投標書被接納。

***A comissão deliberou admitir condicionalmente o concorrente n.º 7 «COMPANHIA DE ARTE BLANC LIMITADA», nos termos previstos no número 11.2 do programa de concurso pelo facto de as assinaturas constantes das declarações exigidas nos números 7.1.6 e 7.1.7 do programa de concurso não estarem notarialmente reconhecidas, devendo essa irregularidade ser sanada no prazo de 24 horas após este acto público de abertura das propostas, sob pena de exclusão. Após a consulta das propostas por parte dos representantes de concorrentes, o representante legal do concorrente acima mencionado apresentou os respectivos documentos em falta no local. Uma vez que os “Documentos” do concorrente foram admitidos depois de se proceder ao exame na sessão não pública, a sua proposta também foi admitida.